Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	A
CLUB 2	Rolling Aventicum	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	09.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio	18:00	End / Ende Fin / Fine	20:05
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A81		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	53

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211408	BERNASCONI Roberta	
Official scorer Marqueur	209294	FUCHS POZZI Edith	
Referee 1 Arbitre 1	2274	BAUMGARTNER Sandro	
Referee 2 Arbitre 2	202078	PETER Ronny	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	15	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	MÜLLER	Marcel				97189
26	A	DIDIER	Alain				201318
39	G	BAY	Roy				99215
1	G	POZZI	Brendan	X	X	X	208079
33		FASSORA	Aron				203383
91		FASSORA	Pietro				97289
TS		SUNDERMANN	Davide				99291
6		KAUFFMANN	Matteo				211405
8		LEIDI	Martino				40237
37		BIALIK	Stefan				2307
68		EISENRING	Fabrice				205217
30		MURI	Marcel				96404
11		FALCONI	Gabriele				209336
88		HUNZIKER	Fabio				202497
86		ARNOLDI	Marcello				214032

COACH: BERSIER Andrea — Surname / Name Nom / Cognome; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 99253

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:04	11		1				
13:51	33	91	2				
15:03	91	33	3				
22:03	68	11	4				
24:03	11	6	5				
28:00	30	91	6				
30:27	37	TS	7				
30:41	37	TS	8				
31:08	26	33	9				
32:38	33	91	10				
37:46	8	37	11				
45:36	37		12				
48:36	TS	66	13				
56:43	11	86	14				
59:02	33	30	15				
				TOTAL			15
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
01:42	33	2	03:42	I
11:19	8	2	13:19	G1
16:02	66	2	18:02	H
19:15	88	2	21:15	A
28:57	66	2	30:57	G1
38:19	33	2	40:19	E
38:47	11	10	48:47	P1
41:10	TS	2	43:10	B1
42:58	8	2	43:30	J1
49:09	8	2	50:52	H
52:31	37	2	53:19	E
TOTAL			30 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
38	C	CARRARD	David				206208
TS	A	RÜTTIMANN	Jonathan				214028
95	G	PAGE	Ismaël		X	X	207373
35	G	CHASSOT	Raphaël	X	X		212528
37		MAILLARD	Stéphane				201272
17		BALLINARI	Steve				210122
27		HAYOZ	Ludovic				210008
34		VAN CLEEMPUT	Bryan				211224
28		MARMY	Sylvain				214019
10		TONDO	Marc-Antoine				211268
9		CORNAZ	Léo				209123
11		SCHORNOZ	Kellian				213119

COACH: KOLB Patrice — Surname / Name Nom / Cognome; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 208219

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:15	10	TS	1				
14:36	17	38	2				
43:30	28	37	3				
50:52	37	TS	4				
51:25	TS	28	5				
53:19	TS	28	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:21	27	2	13:51	A
26:26	9	2	28:00	A
28:57	34	2	30:57	E
28:57	34	2	31:08	M2
38:47	TS	2	40:47	H
41:17	10	2	43:17	M2
47:51	11	2	48:36	B1
TOTAL			14 min	